

IL-Huttafa

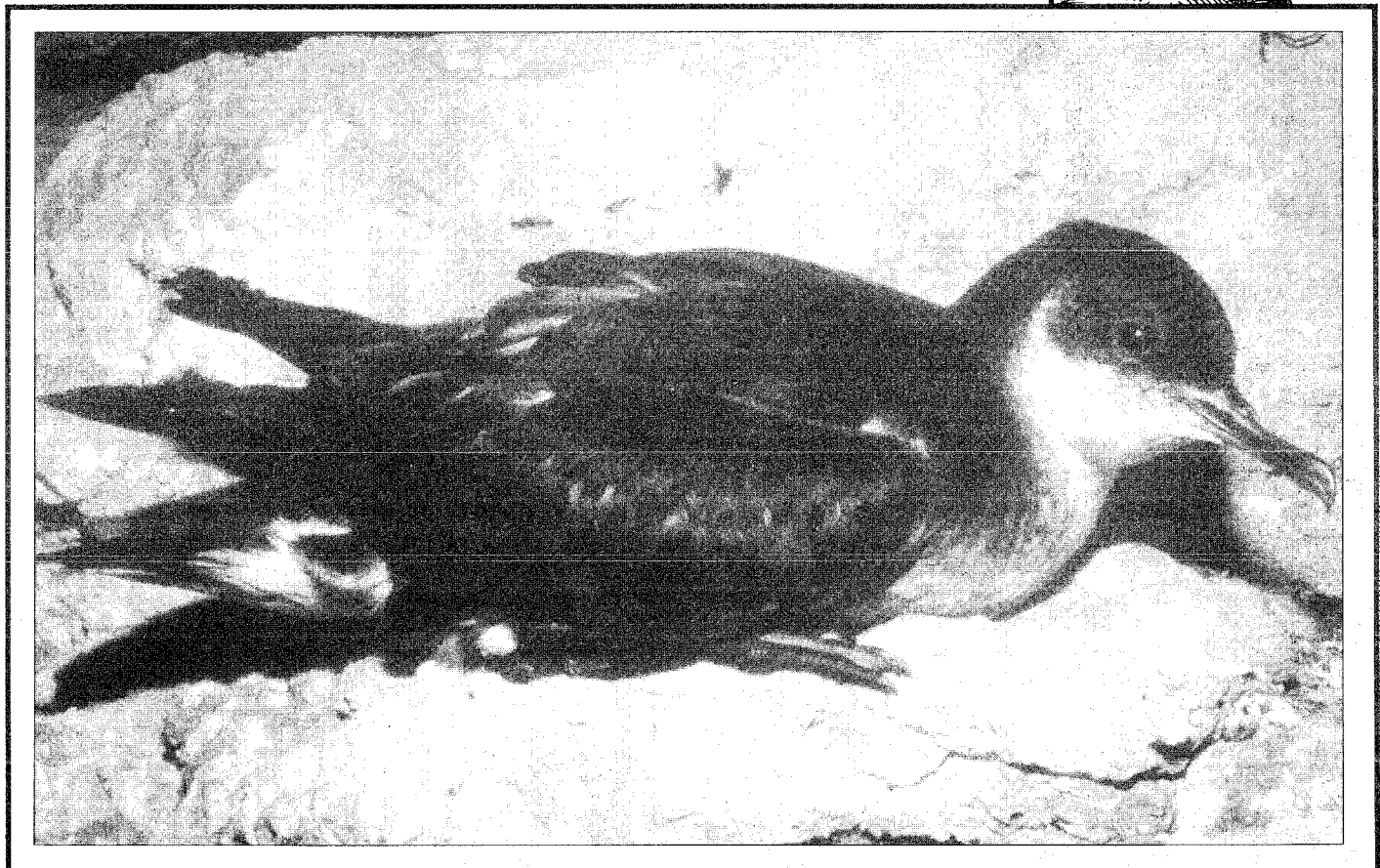
Il-Magazin ta' Klabb Huttaf

Numru **32**
Mejju
Gunju
1999

BirdLife
MALTA
L-Ghaqda għall-Ghasafar

Mija obra!
p12

Min hu n-Nannu ta' Filfla?



Garnija tan-Nord



Httaf!

Dan l-ahhar kont miexi f'rahal fejn kienu qed jirrangaw it-triq u jagħmlu l-bankini godda. Kull bankina wiesgħa daqs pjazza, mijiet u eluf ta' ċangaturi ħomor u griži.

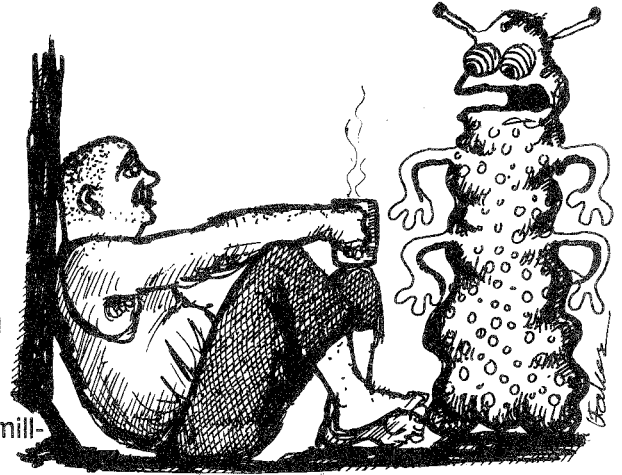
Fettilli sibt il-formen, li kien bil-brejk, u staqsejtu: "Allura x'siġar se tħawlu?"

Tani ħarsa stramba, xorob boqqa te, qaħqah u qalli: "X'siġar huma, xbin?!"

"Bankina bħal din!" għidtlu, "se tħalluha vojta???"

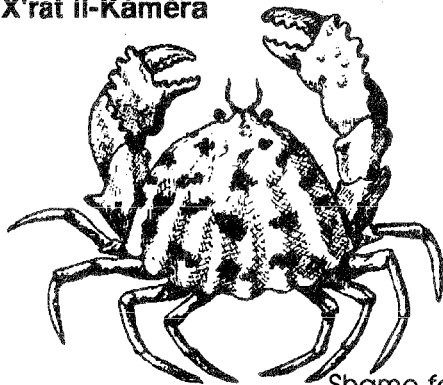
Baqa' jħares lejja qisni kont xi aljen għadni niezel frisk mill-ispazju! U kompli jiekol. U jien ħallejtu bi kwietu...

X'ħasra hux, ħbieb! Osservaw ftit. Kemm taraw bankini godda, u mqar jaħsbu għal siġra. Kollox lixx u bla gost. U jekk jiftakru, iġibu xi skoss awrikarji jew palm (għax issa moda l-palm) u jpoġġuhom go qsari daqs dinja, bil-garanzija li fi żmien sentejn imutulhom!



X'għandna did-darba?

| | |
|------------------------------|--------|
| Editorjal | paġ 2 |
| Aħbarijiet ta' Malta | paġ 3 |
| X'għandna mid-Dinja? | paġ 4 |
| Kompetizzjoni 32 | paġ 4 |
| Nittrumbjaw fuq...il-GAMIEMA | paġ 5 |
| Ittri | paġ 6 |
| Attività | paġ 7 |
| Gallerija | paġ 8 |
| Ħmerijiet li Nisma' | paġ 9 |
| Ħniena għall-Ballena | paġ 10 |
| Huttafa tas-Sena | paġ 11 |
| Kotlloriza | paġ 11 |
| Daħħal Membru | paġ 11 |
| X'rat il-Kamera | paġ 12 |



Serduq
Shame-faced Crab

Ritratt ta' Quddiem

Garnija tan-Nord

Manx Shearwater *Puffinus puffinus*

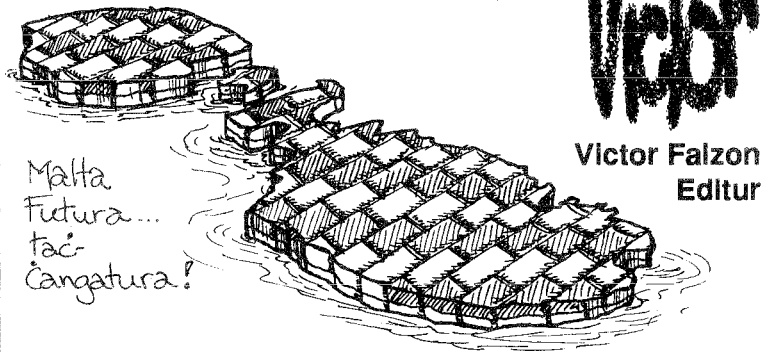
Il-Garnija tan-Nord hija waħda mill-aktar għasafar godda li żidna mal-lista ta' għasafar li dehru f'Malta (ara Il-Huttafa 18). Bħall-Garnija (li tbejjiet ma' l-irdum ta' Malta), il-Garnija tan-Nord tgħix kwazi hajjitha kollha tittajjar fuq il-baħar. Il-Garnija tan-Nord tinstab l-aktar fi-Oċean Atlantiku.

Sa fejn naf jien, ahna l-iskola dejjem nitgħallmu s-siġar kemm huma tal-ġenn: kemm jagħtu kenn u ġmiel u dell u ħajja u arja u frisk. Imbagħad meta jiġina ċans, flok nagħmlu ġonna mit-toroq tagħna, nagħmlu deżert. Deżert tal-konkos, taċ-ċangatura (għax issa moda ċ-ċangatura), tal-ġebel, tal-briks, taż-żrar u tat-tarmak. U ġungla ta' tabelli, arbli u sinjali. Jaħasra x'dinja monotona qed nibnu!

Ismiġħu 'l hawn, għezleż Huttaf. La tikbru intom u tibdew tippjanaw intom it-toroq u l-pjazez u l-wesgħat ta' Malta, qisu li timlew kullimkien mhux bil-konkos, imma bis-siġar! Siġar Maltin!

Min jaf, forsi la nixjieħ għad nilhaq inpoġġi fuq bank għad-dell ta' ħarruba żagħżugħa!

Bla ma jaħsbuni aljen!



Malta Futura...
taċ-
ċangatura!

Victor Falzon
Editur

Working Group ta' Klabb Huttaf

Jason Aloisio, Audrey Chetcuti, Norman Chetcuti, Desirée Falzon, Victor Falzon, Chris Pulis.



Klabb Huttaf huwa t-taqsimta ta' BirdLife Malta għall-membri ta' taħt is-sittax. Norganizzaw ħarġiet fil-kampanja, żjarat f'riservi naturali, lejliet kraft u anke nagħmlu xogħol ambjentali. Noħorgu l-magazin Il-Huttafa kull xahrejn għall-membri, u nagħmlu hendawts u loġhob għal waqt l-attivitajiet. Shubija fil-Klabb hija Lm1.50 fis-sena.

Publikazzjoni BirdLife Malta

57 Triq Rigord Ta' Xbiex MSD 12 Tel 347646 Fax 343239

Materjal mill-Huttafa jista' jiġi kkupjat dment li jissemma' isem il-magazin u tintbagħat kopja tal-materjal lil Klabb Huttaf fl-indirizz t'hawn fuq.

Stampat għand Poulton's Print Shop, Mejju 1999



TA' ĊENĊ

Mill-ġdid fil-mira!

Darba riedu jibnu lukanda kbira!
Imbagħad riedu joħolqu villaġġ turistiku!
Wara riedu jagħmlu korsa tal-golf!
Issa holmu b'razzett tat-tonn!



Fejn dan kollu? Heqq, fejn taħsbu?
Eżattament taħt l-isbaħ parti ta' l-irdum ta' Ta' Ċenċ f'Għawdex.
Donnu lil Ta' Ċenċ ma jaħmluhx pingut.
Kull tant snin jiffaċċa xi proġett stupidu li għal xi raġuni misterjuża jingibed bħal kalamita lejn dawn l-irdumijiet tant importanti għan-natura u għall-istorja ta' Malta u Għawdex.
X'jonqos issa? Jillonċjaw l-iSpace Shuttle minn Ta' Ċenċ??

Talba

O Qerrieda tan-Natura!
Hallu lil Ta' Ċenċ
għall-għanja tal-Merill.
Hallu lil Ta' Ċenċ
għal Widnet il-Baħar.
Hallu lil Ta' Ċenċ
għaċ-Ċief u għall-orkidi;
ħallub għad-dolmens
ta' zminijiet mghoddija.
Hallu lil Ta' Ċenċ bil-kwiet,
fil-kwiet u għall-kwiet.
Hallu lill-Maltin tal-lum
u ta' għada jgawdu dal-post
bla biża' li jtilfub.
Għal dejjem ta' dejjem!
Amen.

Fit-28 ta' April kont Kemmuna u nqabdt f'xibka.
B'xorti tajba, ma kienx nassab komuni, imma ringer tal-BirdLife. Ma haqarnix, anzi ħa interess kbir fija. Smajtu jgħid li jien kont l-ewwel sparvier li nqabad mir-ringers Maltin. Imbagħad ħadli xi qisien, għamilli ċurkett ma' sieqi u telaqni.



Sparvier
(Sparrowhawk)

Nannu ta' Filfla



BirdLife Pictures

Kull sena studjuzi tal-BirdLife imorru r-riserva naturali ta' Filfla biex jistudjaw l-għasafar li jbejtu fuqha. F'Mejju, ir-ringers tagħna qabdu **Kanġu ta' Filfla** (European Storm-petrel) li kellu f'siequ ċurkett li twaħhallu fl-1977! Jiġifieri dak il-Kanġu kellu mill-inqas 22 sena! Dan kien l-ixjeħ Kanġu li qatt inqabad, mhux Malta biss, imma rekord tad-dinja!

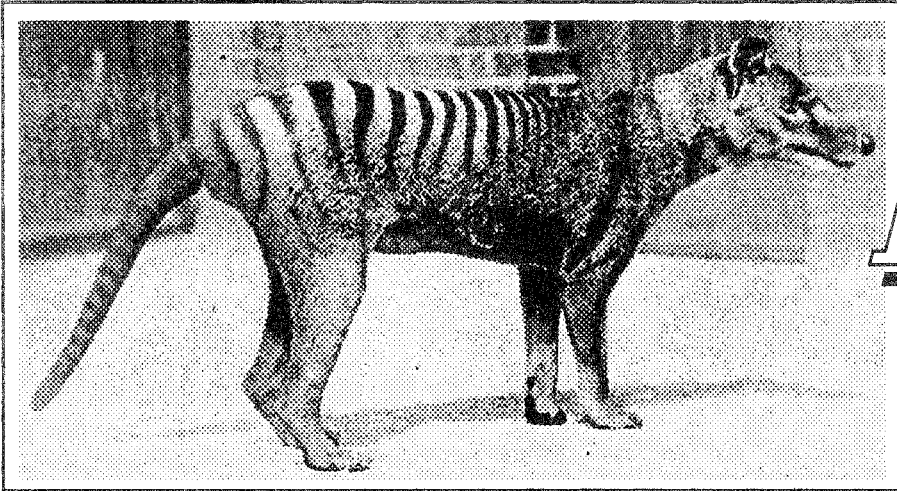
Fil-Fatt...

Ir-ringring huwa studju li jsir bi ċrieket speċjali li jitqiegħdu f'sieq l-għasafar, li jinqabdu għal ftit hin fi xbiek apposta. L-istudju tar-ringring jgħinna niħmu dwar il-passa, il-hajja u l-imġibata' l-għasafar. Ir-ringring f'Malta beda fl-1965.



Fid-dinja jikkalkulaw li hawn mill-inqas 30,000,000 (tletin miljun) speċi ta' animali. Minn dawn, il-biċċa l-kbira huma insetti, u mill-insetti l-biċċa l-kbira huma... hanfus!

abbarijiet



Darba f'Tasmania kien jghix it-**Tasmanian Tiger** (*Thylacinus cynocephalus*). Imma mbagħad waslu l-Ewropej, u bdew joqtlu t-Tasmanian Tiger bl-addoċċ. Dan għax kultant kien jiklilhom xi haruf. Imsomma, tant qatlu

li fl-aħħar qerduh: l-ahħar Tasmanian Tiger tad-dinja mlet f'Hobart Zoo fl-1936 (ritratt). U l-ispeċi spiċċat. Baqa' biss xi ġlud ibbalzmati jitmermru f'xi muzew, u xi frieh ippreservati fl-alkoħol f'xi laboratorju.

Issa xi xjenzati qed jgħidu li daqt se jkunu kapaċi jkklownjaw dan l-annimal! Jiġifieri minn xi materjal li jieħdu mill-annimali ppreservati, jirnexxilhom johlqu l-annimal mill-ġdid... ħaj! (Tiftakruh il-film Jurassic Park?) Tgħid veru li qed jgħidu?!

Sadattant hafna jgħidu li għadhom jaraw dan l-annimal fil-foresti li baqa' f'Tasmania. Fil-fatt il-Gvern Tasman qed jinvestiga dwan ir-rapporti.

Dan l-annimal jgħidulu wkoll Tasmanian Wolf, Marsupial Wolf u Thylacine. Le, mhuwiex it-Taz tal-kartuns!



Iceland habbret li se terga' tibda toħroġ għall-kaċċa tal-balieni, tgħid x'tgħid id-dinja! Minn hawnhekk ahna ningħaqdu mal-balieni u nawguraw li l-magni tal-vapuri tal-kaċċa jiffrizaw u ma jahdmulhomx!

Kompetizzjoni 32

Stormin' Norman

Sitt għasafar thawdu flimkien u lkoll spiċċaw b'taħlita kbira f'isimhom. Aqta' x'jisimhom verament dawn l-għasafar, u ibgħat il-lista korretta lil **BirdLife Malta, 57 Triq A Rigord, Ta' Xblex MSD 12**. Tinsix id-dettalji tiegħek. Ir-rebbieħ jingħata ktieb dwar l-għasafar. Żmien għandkom sa 8 Lulju 1999.



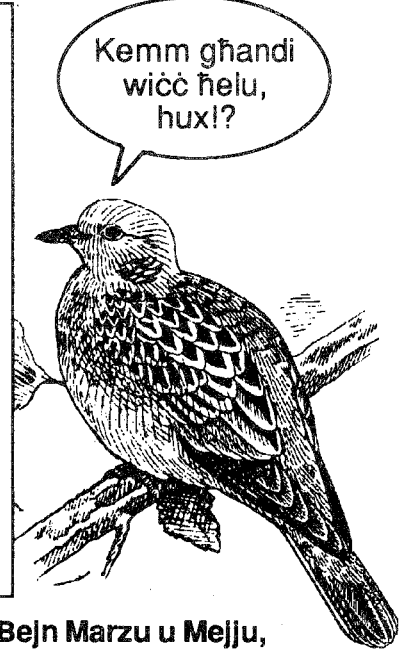
KOMPETIZZJONI 31

Ir-rebbieħ ta' KOMPETIZZJONI 31 huwa Luke Grech minn San Ġiljan. Luke jista' jmur jigbor il-ktieb li rebaħ miċ-Centru BirdLife f'Ta' Xblex, mit-Tnejn sal-Ġimgħa (9am-12.00). Importanti li jieħu miegħu t-tessera (il-membership card).



il-Gamiema

Denis Cachia



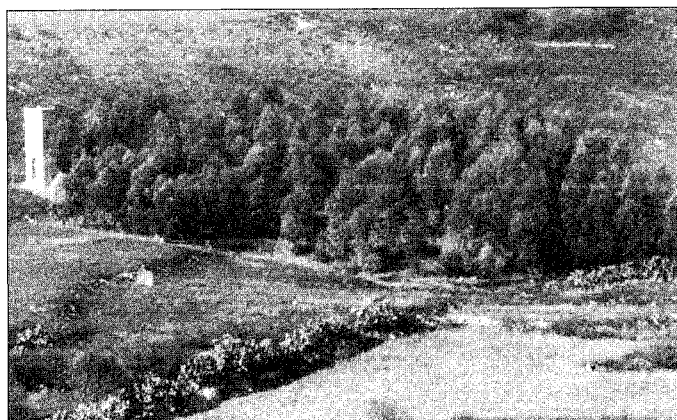
Kemm ghandi wiċċ ħelu, huxi?

Il-passa tar-rebblegħa hija forsi l-isbaħ żmien għall-berdwoċing f'Malta. Bejn Marzu u Mejju, numru kbir ta' speċi ta' għasafar jgħaddu minn fuq il-gzejjer tagħna fl-triqthom lejn l-Ewropa b'lekk l-bejtu. U wieħed mill-isbaħ għasafar li naraw daż-żmien hija l-Gamiema.

Il-Gamiema tkun qisha ħamiema, imma hija aktar ċara, b'kulur kannella ħamrani fuq il-ġewnaħ u vjola fuq iż-żaqq. F'għonqha għandha dabra bajda bil-faxxi suwed. Il-Gamiema tingħaraf ukoll mit-titjira mgħagħla tagħha u mill-mod kif taqdef bi skossi ħfief.

Il-Gamiema komuni mhux ħazin f'April u Mejju - numru iżgħar jidher minn nofs Awwissu sa tmiem Settembru. Thobb postijiet bis-siġar bħal-widien u msaġar żgħar, imma waqt il-passa tidher kullimkien, kultant fi qtajja' żgħar fil-għoli.

F'Ġunju, xi pari Gamiem spiss jithajru jbejtu f'Malta, u kultant jilħqu anke jibnu l-bejta f'xi siġra kbira. Imma l-kaċċaturi dejjem joqtluhom. Daqs 20 sena ilu l-Gamiem kien ħafna iktar komuni, u eluf kbar kienu jidhru kull sena. Nies anzjani jirrakkontaw kif kienu jaraw qtajja' kbar ipassu minn fuq Malta.



Victor Falzon

Malti: Gamiema
Ingliz: Turtle Dove
Xjentifiku: *Streptopelia turtur*

X'gara biex illum naqas daqshekk? Ir-raġunijiet huma ħafna. Il-bexx u l-erbiċidi li jintużaw fl-agrikoltura moderna joqtlu ħafna għasafar, meta dawn jieklu insetti u pjanti li jkunu ntmessu bil-bexx.

Fl-Afrika, fejn il-Gamiem jgħaddi x-xitwa, in-nies qed jeqirdu ħafna msaġar ta' l-Akaċja, siġra li toffri kenn u ikel lil din l-ispeċi.

Il-tielet raġuni hija l-kaċċa bla razan li ssir għal dan l-għasfur, speċjalment fil-Mediterran. F'Malta l-Gamiema hija l-għasfur favorit tal-kaċċaturi, u dawn joqtlu eluf kull sena. Il-ħsara ssir mhix biss lill-għasafar. Biex il-Gamiem iħajruh jieqaf waqt il-passa, f'ħafna postijiet f'Malta (speċjalment f'Għawdex) tħawlu rqaġja' bis-siġar ta' l-Ewkaliptus. Dis-siġra Awstraljana tagħmel ħafna ħsara lill-ambjent Malti, għax ittella' ħafna ilma mill-ħamrija u tnixxef l-art. U tarmi wkoll sustanzi velenużi fil-ħamrija.

BirdLife tixtleq li jinbidlu l-ilgijiet tal-kaċċa f'Malta. Jekk tieqaf il-kaċċa fir-rebblegħa, il-Gamiem ikollu ċans jibda jbejjet. Immaġinaw naqra kleku f'kull roqgħa siġar tal-Ħarrub jidhru l-kuluri u jinstema' t-tbarqim tal-Gamiem.

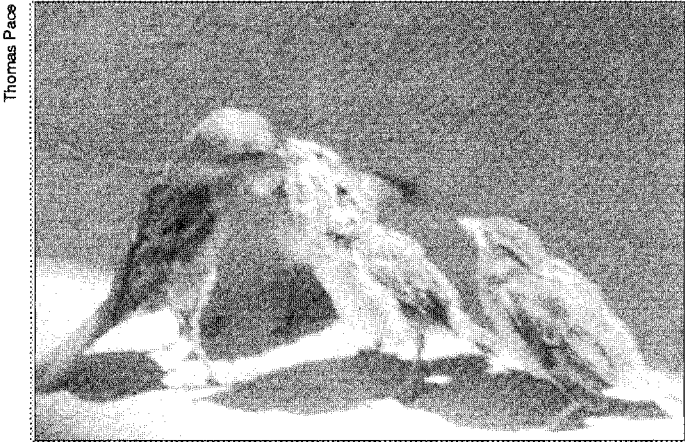
Mark Falzon



Kien bil-ġuħ u tmajtu, Kien bil-ġhatx u sqejt!

Sur Editor,

F'April li għadda kelli sorpriza sabiha. Tliet għasafar tal-bejt waqgħu mill-bejta u ġew fil-bitha tagħna. Peress li kienu għadhom żgħar, iddeċidejt li nagħmel xi ftit ta' l-ikel bħal biċċiet tal-ħobż u skalora ħalli ma jmutux bil-ġuħ. Kont għamilt ftit ilma wkoll għad-dell tax-xtieli.



Thomas Pace

Malli raw dan, ommhom u missierhom bdew jinżlu jżoqquhom minn dan l-ikel. Tista' taħseb kemm kienu jsaffru u jferfru ġwinħajhom malli jaraw lill-ġenituri tagħhom ħdejjhom. Din ir-rutina grať kuljum, sakemm tliet ġimghat wara giet ommhom u wieħed wara l-ieħor taru warajha għall-bejta.

Qed nibgħatlek ukoll ritratt li jien ħadt, biex jekk jogħġbok tippublikah ma' l-ittra fil-Huttafa.

Thomas Pace
Marsaxlokk

Għażiż Thomas,

Kull min ra r-ritratt iggustahom dawġ il-frieħ. Għalhekk xieraq li jgawduh ukoll il-Huttaf kollha!

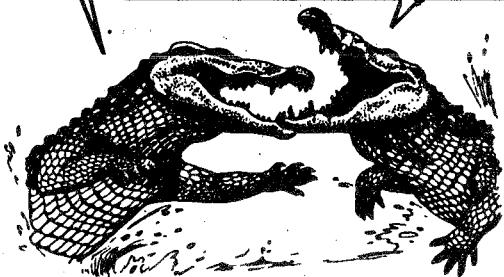
L-Editor

Prosit u grazzi **Richard Cachia Żammit** u **John Borg** tas-sensjela **In-Natura f'Pajjiżna** fuq it-TV. Għoġobna! Ritchie u Johnny t-tnejn huma membri attivi fil-BirdLife! U għalhekk biltors xogħol tajjeb tistenna!!!

Fakkarni
waħda
l-websajt
tal-BirdLife!

Kemm tinsa xbin!
Il-websajt hija

<http://www.waldonet.net.mt/birdlife/>



Kien ferut u dewwejt!

Sur Editor,

Dil-ġimgha kont għaddejja minn go l-għelieqi tal-Għarghur u jiena u sejra d-dar iltoqajt ma' ħafna kaċċaturi, għax fetaħ l-istagun tal-gamieħ.

F'daqqa waħda rajt ħuttafa, għax kien dieħel il-maltemp. Bdejt nitlob li ma jarawhiex, iżda kien kollu għalxejn, għax wara ftit sekondi smajt żewġ tiri u rajt il-ħuttafa niezla. Kif rajt hekk tlaqt nigri għal fejn kont rajtha niezla u rajt il-kaċċatur li kien sparalha biha f'idu. Ersaqt lejħ u staqsejtu għaliha, dan tahieli għax qal li ma kellux x'jagħmbiha u qalli biex neħodha d-dar. Staqsejtu fejn kien laqatha għax ma kienx hemm demm ħiereġ. Qalli li kellha ġewnaħ miksuri.

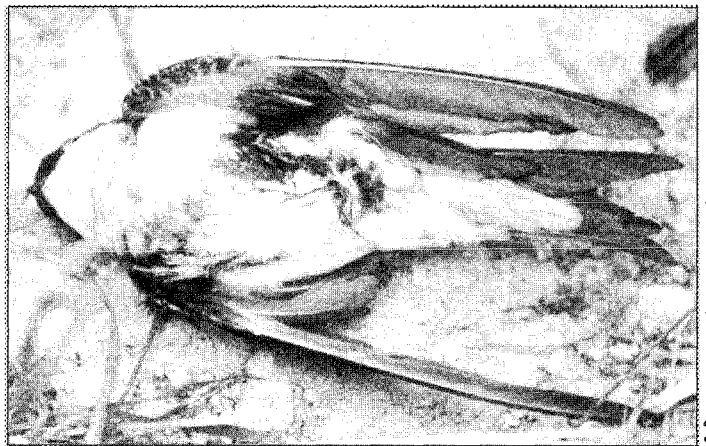
Tlaqt nigri biha f'idu u ħadtha għand il-ħbieb tiegħi biex forsi insalvawha. Illum irrid immur naraha, ħalli nara x'sar minnha.

Jien ngħid li din ingustizzja għax mhux talli sparalha iżda sparalha għalxejn! Xtaqt li kieku kien hemm xi ħadd kbir miegħi biex forsi kien jgħidli xi żewġ kelmiet sbieħ.

Ngħid jien, dan il-kaċċatur konservazzjonist x'kellu x'jagħmbiha din il-ħuttafa?

Joanna Ellul
Għarghur

ps Mhux talli spara lill-ħuttafa iżda biex nipprova nsalvaha kont għoddni tliť il-kelba, li ħarbitli u sibtha fuq l-ġhatba tal-bieb!



Desirée Falzon

ħawwiefja mejta

Għażiża Joanna,

Meta nisma' stejjer bħal dawn tigini ħafna rabja go fija. Nisma' kemm nisma', ma nidrahom qatt...

Nahseb li dak il-kaċċatur ma tantx kellu x'jagħmbiha dik il-ħuttafa. Sempliciment kellu s-senter f'idu, kellu skartoċċ fis-senter, kellu ġmiel ta' ħuttafa ttr quddiemu. Ħaġa waħda ma kellux - ftit rispett lejħ il-ħajja!

L-Editor

ps U l-kelba ixtrilha ċinga!

Indirizzaw
l-ittri
tagħkom
hekk!



Birdlife Malta
57 Triq Rigord
Ta' Xbieħ MSD 12





Se jkolna...

Taħdita u Kwizz

Seħibna l-berdwoċer **Caldon Mercleca** se jagħtina talk interessanti bis-slaġds dwar **Il-Kuluri fl-Natura**. Wara, se nagħmlu Kwizz żgħir bi premju, b'mistoqsijiet dwar dak li tkunu għadkom kemm rajtu u smajtu. U bħas-soltu, x'innaqgru jkun hemm ukoll!



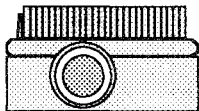
Data: 25 Ġunju 1999

Post: Skola Primarja Furjana

Hin: 6.30pm - 8.00pm

Dhul: 50c (fil-bieb)

Età: Huttaf kollha



Se jkolna...

barbikju



Sejrin nieklu **Xrobb I-Ghaġin**, imma mhux se nixorbu l-għaġin! Għad-dawl tax-xemx niezla u l-hoss tal-mewġ, se nagħmlu barbikju. Ejjew!

Data: 30 Lulju 1999

Post: Xrobb I-Ghaġin

Niltaqghu: 7.30pm Bieb Il-Belt

Prezz: Lm2.50 (fuq il-post)

Ġibu: platt, furketta eċċ.

Ċemplu: Centru BirdLife (347646, 9am-12)

Closing Date: 26 Lulju 1999

Età: Huttaf 12yrs+

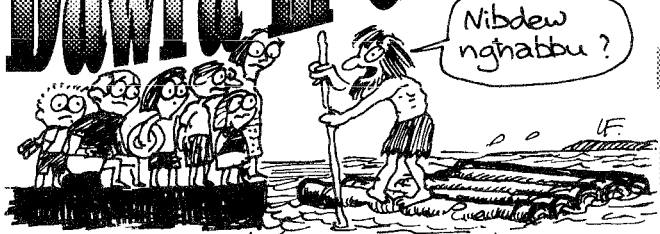
Din l-attività se ssir flimkien man-Nature Trust

Se jkolna...

Awventura f'Ta' Ċenċ

Se jkolna...

Dawra m'Għawdex



Tiġu dawra m'Għawdex bil-lanċa!!? Hekk hu! Se nippruvaw ngħaqqu grupp biex immorru vjaġġ ta' hames sigħat madwar ix-xtut ġeblija u interessanti tal-gzira Għawdxija. Ahna u sejrin se nagħmlu anke waqfa qasra fil-**Blue Lagoon** famuża ta' Kemmuna, għal min ikun irid idur daqsxejn jew anke jaqbez jgħum.

Data: 11 Lulju 1999

Niltaqghu: Il-Marfa

Hin: 12.00 nofsinhar

Lura: 5.30pm

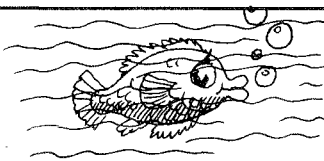
Prezz: Kbar: Lm4.50

Zgħar: Lm3.50 (taħt 12-il sena)

Ibbukkjaw: Imlew l-applikazzjoni (ma' dal-maġazin) u lbaġtuha mai-flus

Closing Date: 25 Ġunju 1999

Età: Huttaf kollha (u familja, ħbieb eċċ)



Illum gejjin tal-Klabb! Tridx nagħmlu strajk tas-skiet!

Owkej! Ha ngħid lill-ohrajn!



Awventura bil-lejl f'Ta' Ċenċ. Daż-żmien tas-sena nagħmlu l-harġa tas-soltu-mhux-tas-soltu! Se naqsmu għal **Għawdex**, imbagħad se nlmxu max-xatt sa l-**Irdum f'Ta' Ċenċ**. Hemmhekk nistennew l-**Ċlef** jidhol filgħaxija, u nitpaxxew nisimgħu l-aghjat ta' dawn l-għasafar misterjużi. Imbagħad se norqdu barra fuq l-irdum. Filgħodu jgħaddi għalina vann u jnizzilna lura l-**iMgarr**.

Data: 17 Lulju 1999

Post: Ta' Ċenċ

Niltaqghu: 2.45pm - Bieb Il-Belt

jew 4.00pm - l-**Ċirkewwa** taħt l-arloġġjew 4.40pm - l-xatt ta' l-**iMgarr**.

Prezz: 80c (għall-vann - ferry mhix inkluża)

Ġibu: Ikel, sleeping bag (jew kutra), kollox

f'basket tad-dahar. U walking shoes.

Ċemplu: Centru BirdLife (347646, 9am-12)

Closing Date: 14 Lulju 1999

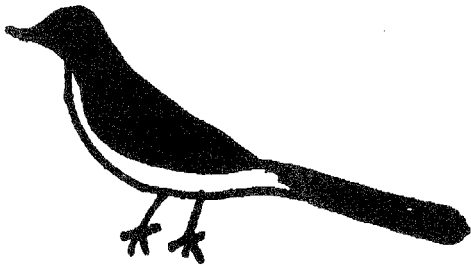
Lura: 18 Lulju mal-vapur tas-7.30am.

Età: Huttaf 12yrs+



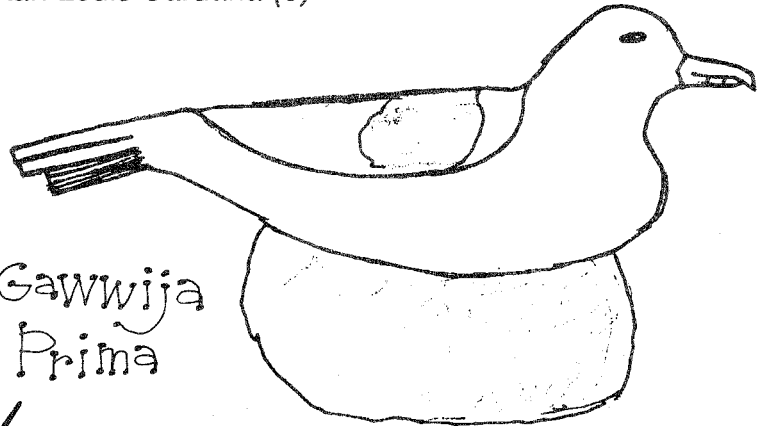
Gallerija

Georgina Magro (12)



Zakak tad-Dell

Karl Louis Caruana (9)



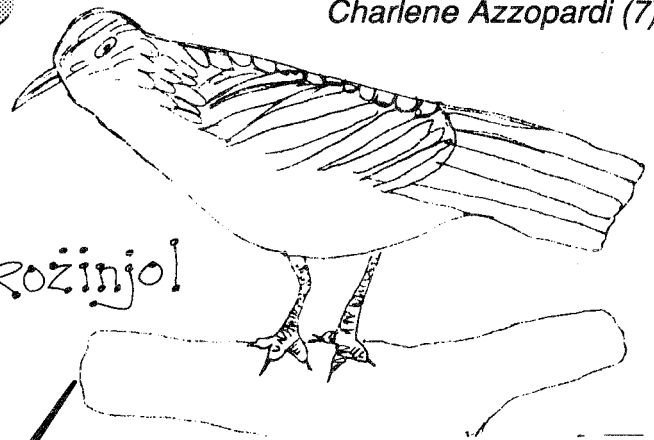
Gawwija
Prima

Jesmond Ellul



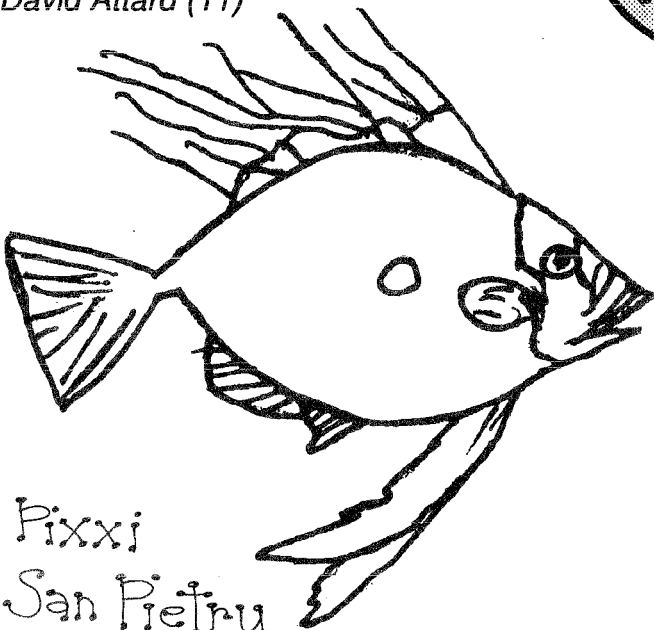
Kangarū

Charlene Azzopardi (7)



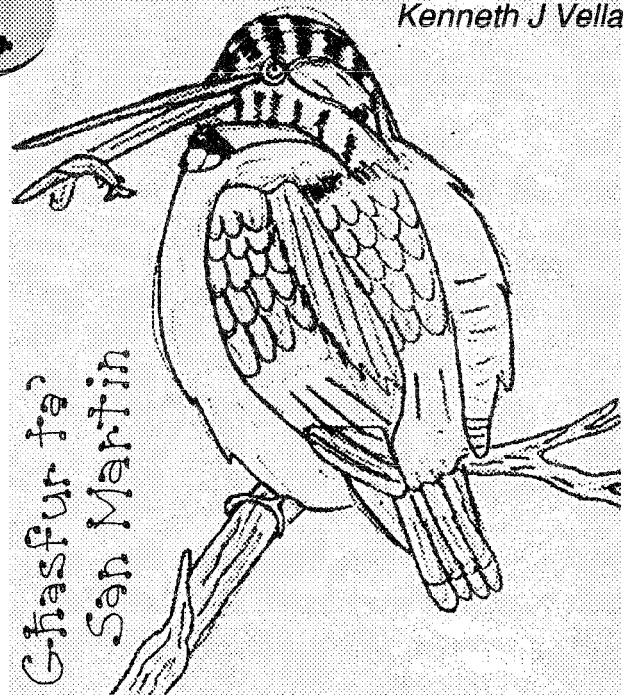
Kożinjol

David Attard (11)



Pixxi
San Pietru

Kenneth J Vella (9)



Għasfur ta'
San Martin

Tpingix ikbar minn 10x10cm, uża karta (mhux kartonċina) bajda u tpingix bil-kulur. Ikteb isem l-animali jew pjanta u ismek u l-età. Jekk timxi mar-regoli, it-tpingija tiegħek għad tidher fil-magazin.



Hmerijiet li nisma'...

Desirée Falzon

"Xi idnub!!!"

"Tfal, tridu nagħmlu reċta ta' l-animali?" staqsejt lill-klassi.

"Iva! Iva!" għajtu lura. U kulhadd beda jgħidli x'animal xtaq ikun.

"Jien Gremxula ta' Filfla rrid inkun!" qalli wiehed.

"Orrajt, imma għalfejn għazilt Gremxula ta' Filfla?" Skantajt kif minn tant animali kien għazel wiehed li mhux soltu naraw.

"Għax għandha żewġ idnub. U jien irrid inkun speċjali!"

"Din minn fejn ġibtha?" tbissimtlu.

"Heqq, mhuxhekk jgħidu?!" kien pront qalli.

Kont lesta għalih: "Mela jgħidu hażin. Il-Gremxula ta' Filfla denb wiehed għandha, bħal dik ta' Malta. Imma forsi darba raw waħda b'żewġ idnub fuq Filfla, u hasbu li kollha hekk ikunu"

"Imma, Miss, allura kif raw gremxula b'żewġ idnub, jekk qed tgħid li għandhom wiehed?"

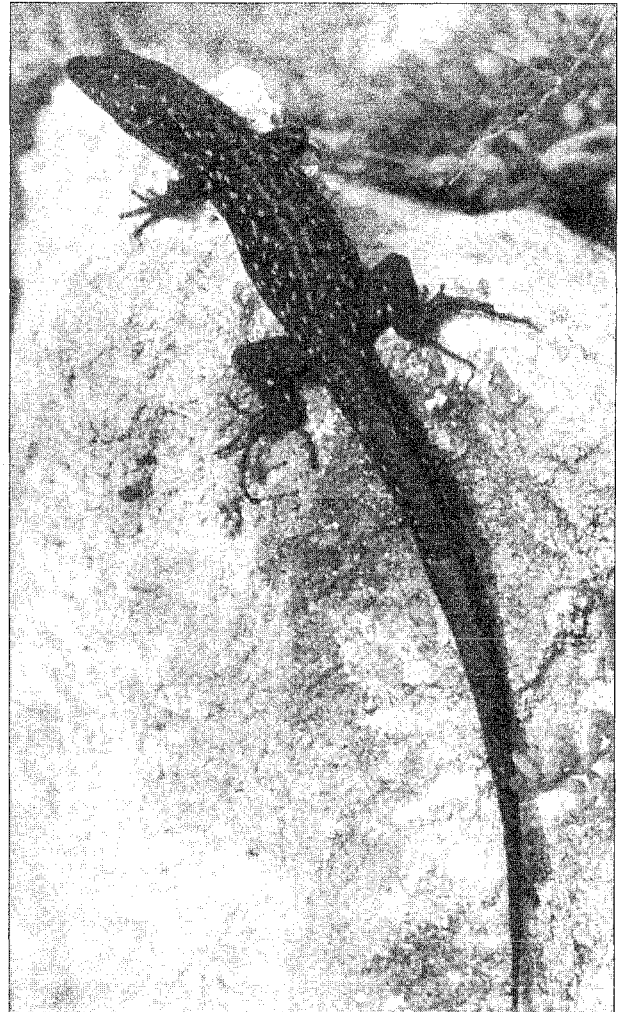
"Ha nispjegalek sew. Meta l-gremxula jattakkaha predatur, hafna drabi jaqbadha minn denbha. Il-gremxula hija kapaci twaqqqa' denbha, li jibda jferfer u jitgerbeb waħdu u jiġbed l-attenzjoni tal-predatur. Sadattant il-gremxula taħrab, u tibqa' ħajja. Imbagħad jerġa' jikbrilha denb ieħor. Imma xi drabi denb ma jinqatax sew. Jibqa' mdendel, u xorta jibda jikber itieni wiehed. U b'hekk il-gremxula tispicċa qisha għandha żewġ idnub. Fhimt issa?"

"Iss, mela minix se nkun speċjali," qalli l-istudent.

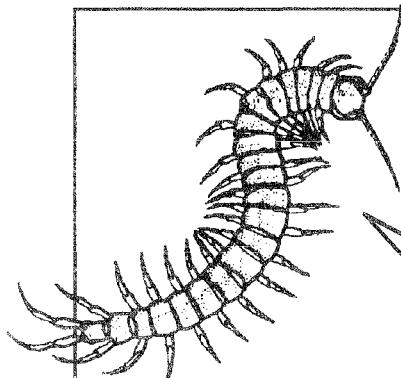
"Speċjali dejjem," wegibtu, "għax il-Gremxula ta' Filfla xorta hija ikbar minn dik ta' Malta, u tkun sewda."

"Grazzi, Miss!"

U b'hekk splodejna ħrafa u hmerija oħra!



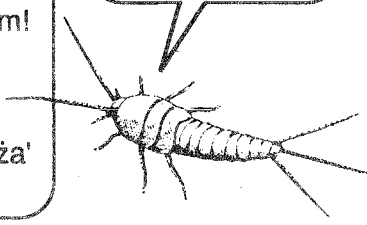
Alfred E. Baldacchino



Jekk xi darba filgħaxija Taraw lili fid-dar tagħkom - Tiħdux qatgħa, tibzghux minni Għax minix ser nattakkakom!

Anzi ifirħu għallex jiena Niekol kamla bil-mijiet Mhux ta' b'xejn il-kamla tibza' X'hin jitfaċċa ċ-ċentupied!

Sew qed jgħid!

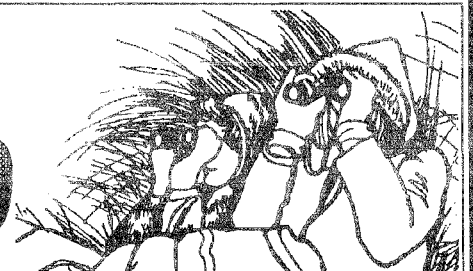


Għal dawk li waslu b'leż iġeddu l-miżata tal-Klabb: il-poster u t-tessera se jibdeu jaslukom mhux wehdom, imma mal-harga tal-Huffafa li jkun imiss.

M'intix berdwoċer jekk m'intix fil-

Birdwatchers Club

BirdLife Malta • 57 Triq Rigord Ta' Xblex MSD 12





Hniena għali Baliena!

Elisabeth Conrad

Il-balieni huma mammiferi bħalna. Fi-istess hnin huma differenti hafna, għax huma annimali totalment tal-baħar. Għalkemm kbar, il-balieni mhux diffiċli toqtolhom għax jgħumu bil-mod u għax jittilgħu f'wiċċ il-baħar għan-nifs. U ma jattakkawx lura...

Xi pajjiżi għamlu żmien twil jaqbd u l-balieni għal lahamhom, għal żejthom u għal għadamhom. Għal hafna snin il-qbid kien zgħir minhabba ċ-ċokon tal-vapuri u l-armi li kienu jużaw. Imma mbagħad **bde w jlnbnew vapuri kbar u b'saħħithom**, bi ħrapan daqsxiex li jisparaw vleġeġ bil-bomba fit-tarf! U xi pajjiżi oħrajn tħajru!

Bil-metodi l-ġodda l-balieni bde w jinqatlu kif ġie ġie. Bejn l-1925 u l-1975 **inqatlu xi miljun u nofs ballena!** Xjenzati sabu li tmienja mill-hdax-il speċi prinċipali kienu diġà kwazi nqerdu minhabba l-kaċċa esaġerata. Fil-fatt xi speċi bħall-Blue Whale għadhom sal-lum mhedda bl-estinzjoni. Biex tkompli taggrava s-sitwazzjoni, il-balieni jirriproduċu b'rata bil-mod hafna, u majkollhomx frieħ kull sena.

Xi pajjiżi ndunaw bil-problema u **ħadu miżuri** biex il-balieni ma jinqerdux. Fl-1970 l-Istati Uniti waqqfet

kull forma ta' *whaling* kummerċjali, u lanqas ma halliet li jiddaħħlu fil-pajjiż prodotti tal-balieni.

Fl-1985 l-International Whaling Commission (IWC) imponiet moratorjum internazzjonali, jiġifieri **waqqfet il-qbid kollu għal numru ta' snin.**

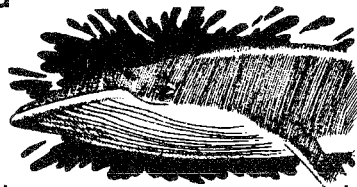
Dan sar biex il-balieni jkollhom ċans jirkupraw. Dan il-moratorjum kellu xi effetti pożittivi. Xi balieni reġġu bde w iżidu fin-numru, u l-qtil naqas sew. Fejn fl-1970 inqatlu 42,000 baliena, fl-1994 inqatlu biss 700.

Imma bde w jinqalġu l-problemi. Xi pajjiżi bħal Norway, Iceland, Japan u l-Perù opponew il-moratorjum. Bde w jużaw l-iskuża li qegħdin jaqbd u l-balieni għal **riċerka xjentifika!** Fl-1993, Norway qalet li ser terġa' tibda taqbad il-Minke Whale. Dawn il-pajjiżi jaraw il-qbid tal-balieni bħala tradizzjoni. Hafna *whalers* jagħmlu pressjoni fuq il-politiċi għax jgħidu li huma għandhom id-dritt jagħmlu dax-xogħol.

Fl-1994, l-IWC iddikjarat **santwarju għali-balleni** f'medda ta' 31,000,000km² fl-Oċean Atlantiku fejn ma tippermettix kaċċa għall-balieni. Dal-post intgħazel għax fih iwelldu l-frieħ 90% tal-balieni ta' valur kummerċjali. Il-problema hija li l-area tant hi vasta li impossibli tiddefendiha kontra min jikser ir-regolament. Xi pajjiżi, bħall-Japan u r-Russja, għamliha ċara li mhumiex ser jirrispettaw is-Santwarju.

Il-balieni huma **annimali intelliġenti** u ta' ebda periklu għall-bniedem. Importanti li anke jekk il-*whaling* ma jinqatax għal kollox, in-numri li jinqabdu għandhom ikunu dejjem baxxi biżżejjed li l-annimal jingħata ċans jirkupra.

Jekk le, bla dubju ma ndumux ma nitlifu għal kollox dawn il-ġganti tad-dinja selvaġġa.



"...bl ħrapan daqsxiex!"





Grazzi

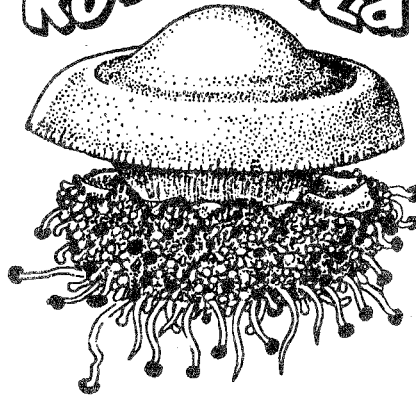
Grazzi Michael Faizon tal-jigsaw puz-zies li għamiltu għall-GreenWeek. Kun af li hafna nies riedu jixtruhom!

Grazzi Ralph Cassar u shabek tal-Kulleġġ St. Albert the Great tal-feature li għamiltu għall-kompjuter dwar BirdLife Malta. Grazzi wkoll tal-hafna bird tables u bird boxes li għamiltu.

Grazzi Huttaf Kenneth Cauchi, Sara Jane Cauchi, Denise Grima u Denise Kenely talli għentuna ndaħlu l-membri waqt il-GreenWeek.

Grazzi André Vella ta' l-Lm40 li rnexxielek tiġbor waħdek waqt il-Fiera ta' l-Ortikultura.

kotiloriza



Brama sabiħa li hemm ċans narawha tghum magħna fil-baħar. Mhijiex komuni. Jispikkaw il-boċċi vjola f'tarf it-tentakli. Sa ma nsibulha isem sura, insejhuha **Kotiloriza** (mill-isem xjentifiku tagħha *Cotylorhiza*).

Il-Huttafa tas-Sena

Dawn huma l-hames membri li bħalissa qeghdin fuq quddiem nett fit-tellieqa għall-Huttafa tas-Sena

| | |
|------------------|----|
| Jurgen Pavanello | 97 |
| Kenneth Cauchi | 55 |
| Sara Jane Cauchi | 55 |
| Alvin Borg | 45 |
| Clayton Borg | 45 |



Haffu!
Is-sena għaddejja!

Dahhal MEMBRU fi Klabb Huttaf

u lilek nibaghtulek...

- Tliet pitazzi ta' l-ghasafar u
- Stiker bil-kulur ta' ghasfur

Hajjar hbieb, aħwa u kuġini jidhlu fi Klabb Huttaf, tihom jimlew kopja ta' dil-formola, imla isfel id-dettalji tieghek stess, u **ibghathomina**, flimkien mal-Lm1.50ċ tal-membri l-ġdid. Il-pitazzi u l-istiker jaslulek bil-posta f'temp ta' f'it granet. **Garanzija!**



Ftakar li għal kull membru li ddahhal, inti tiehu 8 punti fl-iskema Huttafa tas-Sena.

DETTALJI tal-MEMBRU ĠDID

Isem u Kunjom _____

Indirizz _____

Postcode _____

Data tat-Twelid _____

Telefon _____



DETTALJI TIEGHEK STESS

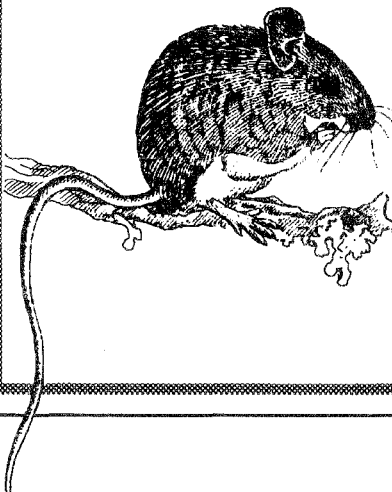
Isem u Kunjom _____

Indirizz _____

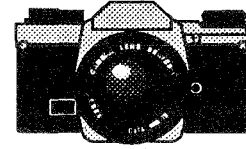
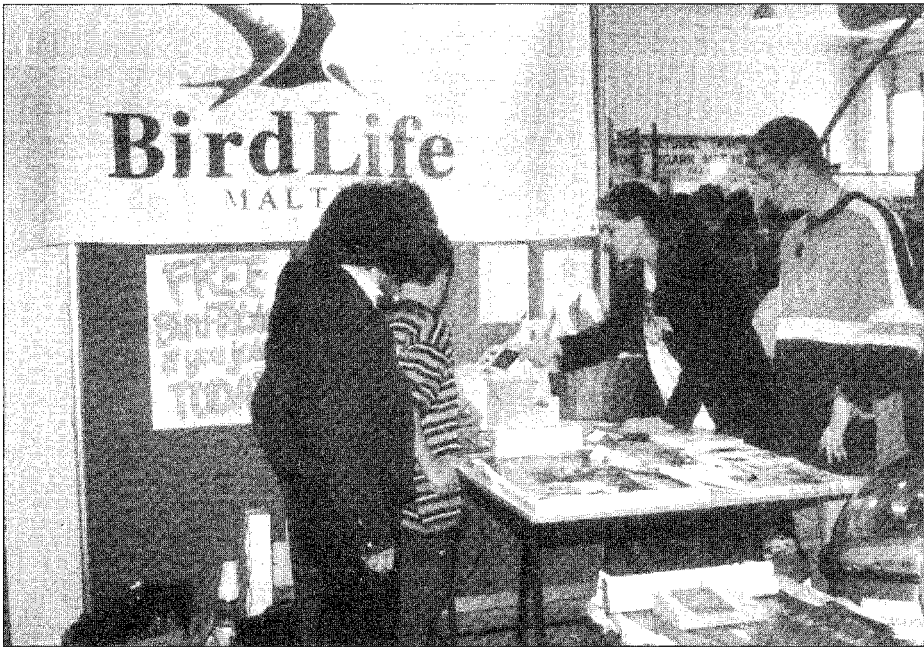
Postcode _____

Telefon _____

TQATTAX IL-MAGAŻIN - HU FOTOKOPJA



ibghat koifox lil BirdLife Malta - 57 Triq Rigord, Ta' Xbiex MSD 12
Tibghax flus bil-posta - l-atjar cekki (pagabbli lil BirdLife Malta) jew Postal Order jew 25 bolli tas-6c



Żgħażaġh jarmaw il-bird tables, video għaddej, kompjuter għaddej, tfal jilagħbu bil-jigsaw puzzle, membri jbigħu s-siġar ta' l-Għargħar, oħrajn jimlew il-formoli, oħrajn jirrumblaw il-posters, nies jimxu, jieqfu, jaraw, jistaqsu, jisimġhu, jixtru, jidhlu membri... Xeni ta' kuljum fl-istand tal-BirdLife waqt il-GreenWeek 99 li saret f'April li għadda. Waqt din l-attività, daħlu biss biss 105 membri godda fi Klabb Huttaf!

Mija u
ħamsa!?
Waww!

